

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 40 (1984)  
**Heft:** 6

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt

Stümperhafte Poesieversuche durch die PTT	161	Modewörter	175
Vermittlung einer wirklichkeitsfremden deutschen Sprache in unseren Schulstuben	162	Wörterbücher	176
„In den alten Zeiten, da hatte jeder Klang noch Sinn und Bedeutung“	164	Wort und Antwort	178
Verstümmelung von Ortsnamen auf den Landkarten	169	Druckfehler	180
Vom Reiz der Farben	171	Hochsprache und/oder Mundart	181
In eigener Sache	174	Radio und Fernsehen	182
		Vereinsleben	182
		Südtirol	183
		Deutsch in aller Welt	184
		Buchbesprechungen	185
		Briefkasten	187
		Inhaltsverzeichnis des 40. Jahrganges (1984)	189

## „Sprachspiegel“

<b>Herausgeber</b>	Schweizerische Zeitschrift für die deutsche Muttersprache
	Deutschschweizerischer Sprachverein (Bund von Schweizer Bürgern für die Pflege der deutschen Muttersprache). Obmann: Dr. Hermann Villiger Sitz und Geschäftsstelle: Alpenstraße 7, 6004 Luzern
<b>Schriftleitung</b>	Dr. Kurt Meyer, Dr. Alfons Müller aNR, Dr. Eugen Teucher. Anschrift: Schriftleitung des „Sprachspiegels“, Alpenstraße 7, 6004 Luzern
<b>Bezugsstelle</b>	Geschäftsstelle des Sprachvereins, Alpenstraße 7, 6004 Luzern, Tel. (041) 51 19 10
<b>Bezugspreis</b>	(jährlich sechs Hefte) 34 Fr., auch ins Ausland; für Studenten und Lehrlinge 17 Fr.; Einzelheft 6 Fr. bzw. 3 Fr. <i>Zahlungen</i> auf Postscheckrechnung 80 - 3 90, Zürich, Deutschschweizerischer Sprachverein (DSSV)
<b>Anzeigenverwaltung</b>	Geschäftsstelle des Sprachvereins, Alpenstraße 7, 6004 Luzern
<b>Druck</b>	Buchdruckerei P. Huber, Schützengasse 5, 6460 Altdorf, Tel. (044) 2 10 01
<b>Aufsätze</b>	<i>Beiträge</i> , die in das Gebiet der Zeitschrift fallen, sind willkommen. Gezeichnete Beiträge stimmen nicht immer mit den Auffassungen der Schriftleitung und des Sprachvereins überein. — <i>Nachdruck</i> ist nur mit Quellenangabe gestattet.

## Sprachauskunft

*Beratung in Zweifelsfällen und Textbearbeitung.* Dienstleistungsbetrieb des Deutschschweizerischen Sprachvereins, Alpenstraße 7, 6004 Luzern, Tel. (041) 51 59 78, Postscheckrechnung 60 - 32 60. Dienststunden: 08-12 Uhr, jeweils an den Vormittagen von Dienstag bis Freitag.

Die *Sprachauskunft* erteilt auch Auskunft über die *Bedeutung und Herkunft von Familiennamen*. Die schriftlichen Anfragen sollen alle bereits bekannten Angaben zum Namen enthalten. Die Preise betragen je nach Arbeitsaufwand für Mitglieder 40—60 Fr., für Bezieher 50—70 Fr., für Außenstehende 60—80 Fr.